

Secundaria William Henry Spurgeon ahora Academia Romero Cruz

2701 West Fifth Street • Santa Ana, CA 92703 • 714-564-8000 • Grado
Diana Torres, Director/a
Diana.torres@sausd.us
<https://www.sausd.us/Page/9327>

Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20

1601 East Chestnut Avenue

Junta Directiva Distrital

Rigo Rodríguez, Ph.D., President
Valerie Amezcua, Vice President
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk
John Palacio, Member
Carolyn Torres, Member

Administración Distrital

Jerry Almendarez
Superintendente

Descripción Escolar

La Escuela Secundaria Spurgeon está cerrada y se ha incorporado a la Academia Romero-Cruz Academy (RCA, por sus siglas en inglés), favor de consultar código 30666706115836 de CDS. Tomar nota que toda la información del Informe de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) 2019 de Spurgeon será incluida como parte del SARC de RCA.

Perfil Distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) el cual ocupa el décimo lugar en distritos más grandes del estado, actualmente sirve a casi 51,482 alumnos de kínder a 12.º año, que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir de 2018-19, SAUSD opera 36 primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. La población estudiantil está compuesta por 84% inscritos en el programa de Almuerzo gratuito o a precio reducido, 34% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido California Distinguished Schools (escuelas distinguidas de California, National Blue Ribbon Schools (escuelas de listón azul de California), California Model School (escuela ejemplar de California), Title I Academic Achieving Schools (escuela con logro académico de Título I) y Governor's Higher Expectations awards (premio de altas expectativas del Gobernador) por sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el Golden Bell Award (premio de campana dorada) desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso a la excelencia del distrito se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a dar un programa educativo de alta calidad desafiante. El éxito consistente en cumplir con las metas de rendimiento de los alumnos se atribuye directamente al personal docente distrital animado y el apoyo fuerte de los padres y la comunidad.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6° Grado	248
7° Grado	296
8° Grado	285
Inscripción Total	829

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.2
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.1
Asiático	2.1
Filipino	
Hispano o Latino	96.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.5
White	0.8
Dos o más orígenes étnicos	
De escasos recursos económicos	95.5
Estudiantes del inglés	42.6
Alumnos con discapacidades	17.4
Jóvenes de crianza temporal	0.8
Indigentes	17.7

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Secundaria William Henry Spurgeon ahora Academia	17-18	18-19	19-20
Con certificación total			
Sin certificación total			
Enseñando fuera de su materia de competencia			

Acreditaciones Docentes para	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	0
Sin certificación total	♦	♦	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Secundaria William Henry Spurgeon ahora Academia Romero Cruz

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés			0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*			0
Puestos docentes vacantes			0

* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 10 de septiembre de 2019, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 19/20-3309 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2019-2020, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 10 de septiembre del 2019

Año adoptado	Editor de libro de texto de secundaria	Niveles de año
Matemáticas		
2017	CPM, <i>Math</i>	6.º-8.º año
Artes Lingüísticas		
2018	McGraw Hill, <i>StudySync</i>	6.º-8.º año
2017	Pearson, <i>ILit ELL</i>	6.º-8.º año
Ciencia(s)		
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Earth Science</i>	6.º año
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Life Science</i>	7.º año
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Physical</i>	8.º año
Ciencia Social		
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Ancient Civilization</i>	6
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Medieval & Early Modern Times</i>	7
2006	Glencoe/McGraw Hill, <i>Discovering our past: The American Journey to WWI</i>	8

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Estatus de Buen Reparado de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Año y mes del informe FIT más reciente:

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado		
Interior: Superficies Interiores		
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas		
Eléctrico: Sistemas Eléctricos		
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos		
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos		

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Estructuras: Daños Estructurales, Techos		
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		
Clasificación General		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

Tercer a octavo y onceavo grado

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Matemá						

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5			

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19
Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos				
Masculinos				
Femeninas				
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático				
Filipino				
Hispano o Latino				
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos				
Estudiantes del inglés				
Alumnos con discapacidades				
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal				
Indigentes				

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19
Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos				
Masculinos				
Femeninas				
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático				
Filipino				
Hispano o Latino				
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos				
Estudiantes del inglés				
Alumnos con discapacidades				
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal				
Indigentes				

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

La Escuela Secundaria Spurgeon cerró el 30 de junio del 2019. Favor de consultar la información del Informe de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) para la Academia Romero-Cruz para información adicional.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones			
Tasa de Expulsiones			

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones			
Tasa de Expulsiones			

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones			
Tasa de Expulsiones			

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio Tamaño	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Inglés	22	12	16	3	24	6	14	5	26	8	10	7
Matemáticas	30	4	8	11	25	6	8	9	23	10	9	8
Ciencia	30		14	5	31		12	6	24	7	8	9
Ciencia Social	35		5	14	31	1	10	7	26	5	10	7

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación Profesional proporcionada a los Maestros

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	3	3	0

Favor de consultar el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) de la Academia Romero-Cruz para información adicional sobre las oportunidades de formación profesional ofrecidas al personal.

Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante		
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio		
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior		
Sueldo Promedio de Director (primaria)		
Sueldo Promedio de Director (secundaria)		
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)		
Sueldo del Superintendente		

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros		
Sueldos Administrativos		

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	7385	1515	5870	84387
Distrito	N/A	N/A	\$6,936	
Estado	N/A	N/A		

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito		
Sitio Escolar/Estado		

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.